Dílenské vybavení a mazací technika / Ruční mazací lisy

Profesionální ruční páková mazací pistole (lis na mazivo) 3v1 pro kartuše 400 g, vak a volné plnění

Model: GE1222_G01116 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální ruční páková mazací pistole (dekalamitka / lis na mazivo) GEKO G01116 v univerzálním provedení 3v1 umožňuje plnění plastickým mazivem (vazelínou NLGI 2) třemi způsoby: standardní výměnnou kartuší 400 g, vkládaným sáčkem/vakem nebo přímým nasátím / špachtlovým plněním volného maziva ze sudu. Tlakově litá hlava s odvzdušňovacím ventilem a plnicím ventilem vyvíjí vysoký pracovní tlak až 4 500 – 6 000 PSI (310–410 bar), kterým snadno protlačí i zatuhlé mazací hlavice (mazničky) stavebních strojů, traktorů, nákladních vozů a kardanových křížů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení / Kód produktu	GEKO G01116 (GreaseGun Lever 3in1 400g)
Systém plnění maziva (3v1)	1) Standardní kartuše 400 g | 2) Vak s mazivem 400 g | 3) Volné mazivo (až 500 cm³)
Kapacita zásobního válce	400 g (kartuše dle DIN 1284) / 500 cm³ (volné plnění)
Jmenovitý pracovní tlak	cca 310 bar (4 500 PSI)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení / Kód produktu	GEKO G01116 (GreaseGun Lever 3in1 400g)
Systém plnění maziva (3v1)	1) Standardní kartuše 400 g | 2) Vak s mazivem 400 g | 3) Volné mazivo (až 500 cm³)
Kapacita zásobního válce	400 g (kartuše dle DIN 1284) / 500 cm³ (volné plnění)
Jmenovitý pracovní tlak	cca 310 bar (4 500 PSI)
Maximální špičkový tlak	až 410 – 550 bar (6 000 – 8 000 PSI)
Vhodná plastická maziva	Lithiová, vápenatá a grafitová maziva do konsistence NLGI 2
Odvzdušňovací a plnicí prvky	Kuličkový odvzdušňovací ventil + plnicí nypel v hlavě lisu
Závit výstupního hrdla	M10 × 1 (standardní připojovací závit pro nástavce a hadičky)
Příslušenství v balení	Kovová zahnutá mazací trubička + 4čelisťová mazací spojka (sklíčidlo)
Materiál těla a hlavy	Ocelový rýhovaný válec (tl. stěny 1,2 mm) + tlakově litá hliníková hlava
Tlačná pružina pístu	Silná kalená pružina s aretací táhla v zadní úvrati
Hmotnost mazacího lisu	cca 1,25 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Tlakově litá hlava mazacího lisu** – Obsahuje vysokotlaký plunžr, zpětný ventil a odvzdušňovací šroub.
- **2. Ruční pohonná páka s madlem** – Poskytuje velký pákový převod pro vyvinutí tlaku přes 300 bar.
- **3. Ocelový zásobní válec (400 g / 500 ml)** – S protiskluzovým rýhováním pro snadné vyšroubování rukou.
- **4. Táhlo pístu s rukojetí a aretačním zářezem** – Slouží k natažení pružiny pístu při vkládání kartuše.
- **5. Vnitřní gumová manžeta pístu** – Stírá stěny válce resp. vnitřek 400g kartuše.
- **6. Odvzdušňovací ventil / plnicí nypel** – Slouží k vypuštění vzduchové kapsy pod hlavou po výměně kartuše.
- **7. Pevná kovová mazací trubička** – Umožňuje přesné přitlačení spojky na mazničku.
- **8. Čtyřčelisťová mazací spojka (koncovka)** – Samovolně se uzamkne na kulové hlavě maznice (DIN 71412).
- **9. Těsnicí O-kroužek hlavy** – Utěsňuje závit mezi válcem a hlavou pistole.
- **10. Zadní víko s vodicím výřezem** – Umožňuje zaaretovat vytažené táhlo pístu pootočením.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné rukavice odolné tukům (ČSN EN ISO 374-1 / EN 388) – Chrání ruce před kontaktem s mazivy.

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Povinné při mazání pod vysokým tlakem (až 400 bar!).

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ VÝSTRAHA VYSOKÉHO TLAKU: Nikdy nemiřte koncovkou mazací pistole proti pokožce nebo očím! Vstříknutí maziva pod kůži tlakem 300 bar způsobuje vážné poranění tkáně!
- ⚠️ Před nasazením spojky na mazničku (šmiernicu) vždy mazničku otřete čistým hadrem od bláta a písku, abyste nečistotu nevtlačili přímo do ložiska!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. VÝSTRAHA VYSOKÉHO TLAKU: Nikdy nemiřte koncovkou mazací pistole proti pokožce nebo očím! Vstříknutí maziva pod kůži tlakem 300 bar způsobuje vážné poranění tkáně!
2. Před nasazením spojky na mazničku (šmiernicu) vždy mazničku otřete čistým hadrem od bláta a písku, abyste nečistotu nevtlačili přímo do ložiska!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Postup vložení 400g kartuše: Odšroubujte hlavu lisu z válce, zatáhněte za zadní táhlo pístu až na doraz dozadu a zajistěte jej v zářezu víka.
2. Sejměte plastové víčko z širšího konce 400g kartuše a zasuňte kartuši otevřeným koncem napřed do válce až na doraz.
3. Teprve nyní odtrhněte plechové/plastové trhacím víčko na horním konci kartuše, našroubujte hlavu pistole zpět na válec (nedotahujte zatím úplně nadoraz) a uvolněte zadní táhlo pístu ze zářezu a zasuňte jej dovnitř.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Odvzdušnění: Stiskněte odvzdušňovací ventilek na hlavě (nebo o 1 otáčku povolte válec), několikrát zapumpujte pákou, dokud neunikne vzduch a z trubičky nezačne vytékat souvislé mazivo, a hlavu pevně dotáhněte.
5. Mazání: Nacvakněte 4čelisťovou spojku rovně v ose na očištěnou mazničku, zapumpujte pákou (dokud se u čepu neobjeví čerstvé mazivo) a poté spojku sejměte VYKLONĚNÍM DO STRANY (nikdy netahejte spojku z mazničky silou rovně v ose – čelisti jsou pod tlakem uzamčené a uvolní se až nakloněním do úhlu cca 20–30°!).

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Při delším odstavení	Uvolněte zadní táhlo, aby pružina netlačila trvale na mazivo (zabráníte odlučování oleje z vazelíny).
Pravidelně	Otírejte mazací spojku a udržujte ji v čistotě.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Páka po vložení nové kartuše pumpuje naprázdno a z trubičky nejde žádné mazivo	Vzduchová kapsa v komoře plunžru nebo zůstalo zadní táhlo pístu zaaretované v vytažené poloze	Uvolněte a zasuňte zadní táhlo pístu dovnitř, povolte hlavu válce o 1 otáčku (nebo stiskněte odvzdušňovací ventil) a zapumpujte
Mazací koncovka nejde sundat z mazničky na stroji	Snažíte se koncovku stáhnout přímým tahem v ose (pod tlakem se 4 čelisti ještě více zakusují)	Nakloňte trubičku mazací pistole výrazně do boku (pod úhlem cca 30°), čímž se čelisti odemknou a koncovka lehce sklouzne z mazničky

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Profesionální ruční páková mazací pistole (lis na mazivo) 3v1 pro kartuše 400 g, vak a volné plnění**
Typové označení / Model:	**GE1222_G01116** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Profesionální ruční páková mazací pistole

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 1283 (Ruční pákové mazací lisy)
- DIN 1284 (Kartuše 400 g)
- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.